

7. November 1945

Al

9

9/10

Herrn Serge Brignoni, Maler Altenbergstrasse 56 Bern

Sehr geehrter Herr,

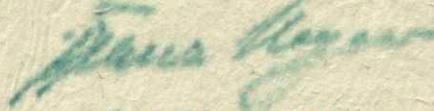
Mit der höflichen Einladung zur Teilnahme am Wettbewerb gestatten wir uns, Ihnen beiliegend das Reglement zum "Preis für Schweizer Malerei" zu übersenden.

Wir hoffen auf den vorgesehenen Termin ein Werk von Ihnen erwarten zu dürfen,

und begrüssen Sie

in ausgezeichneter Hochachtung

Der Präsident der Zürcher Kunstgesellschaft



Der Direktor, novembre 1945

Al

1 Beilage

9/10

Monsieur Albert Chavaz, peintre Savièse Valais

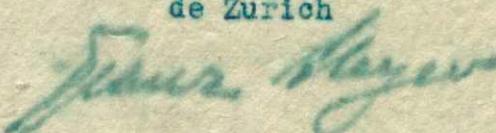
Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous adresser avec ces lignes les conditions de participation au concours "Preis für Schweizer Malerei" et de vous inviter à nous envoyer une œuvre conformément au règlement pour le terme du 1. décembre prochain.

En espérant de vous rencontrer parmi les candidats au prix,

nous vous prions Monsieur, d'agréer l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Le président de la Société des Beaux-Arts
de Zurich



Le directeur

4. Januar 1946